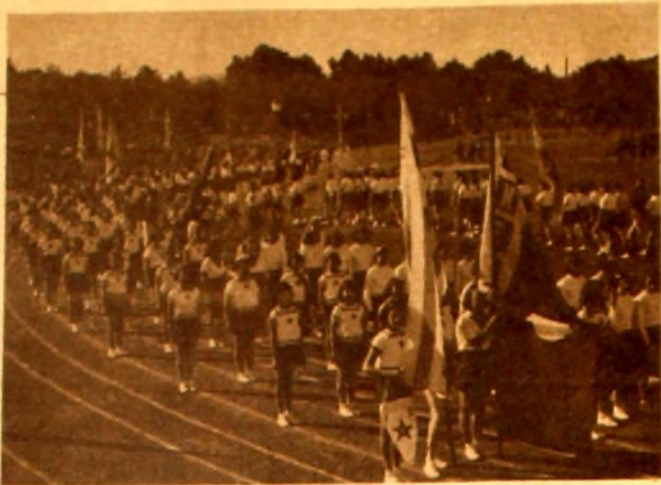




Airosas abanderadas, vanguardia del desfile, y crédito de la excelencia de la cultura física, en el festival realizado en el Parque Batlle y Ordoñez.

R. J. CARUJO
FOTOGRAFIA

DEMOSTRACION DE CULTURA



La plaza de deportes N° 2, ubicada en General Flores y Cuñapirú, es decir, en uno de los barrios más populo-

sos, viene brindando comodidad a la juventud de sus cercanías. Causó buena impresión este nutrido contingente de damas que actúan en los cursos de calistenia y diversos juegos.

AL ser creada la Comisión Nacional de Educación Física, en los albores deportivos de nuestro pueblo, se pensó en el enorme beneficio que sus distintas ramas podrían aportar a la salud.

Cuatro o cinco lustros de complejas tareas han transcurrido. Dificultades abundantes hubo que ir salvando, en virtud de la falta de aparatos y escenarios adecuados, así como la carencia de perfeccionamiento en los recursos necesarios a la enseñanza y divulgación de los deportes. Aquella labor tan árdua y tan meritoria de los años del comienzo del organismo, ha dejado recuerdos del afán y el cariño con que veteranos deportistas fueron cimentando el porvenir de la cultura física.

Muchas veces, a pesar de la gestión ponderable de estimados maestros y del reconocimiento en cuanto al ambiente incómodo que existía para trabajar, surgió la sensación de que la obra anhelada no se producía. También, a menudo, fué necesario señalar la equivocada interpretación que daban y dan a sus cometidos quienes actúan en la zona directriz de la Comisión Nacional. Pero algo se ha hecho en el curso de cuatro o cinco lustros, revelando

el acontecimiento que las iniciativas de cierta finalidad, comenzada bajo la dirección de personalidades que supieron orientarla sin error, sobre todo con elevada inspiración, altruistas propósitos, poco a poco va triunfando, aunque aparezcan figuras de relumbrón en el comando y que el acierto de los profesores y funcionarios no sea de todos sino de aquellos que con mayor fe, entusiasmo e hidalguía hayan abordado sus cargos.

En la demostración efectuada en la pista del Parque Batlle y Ordoñez pudo verse cierto trasunto de la obra realizada a través de años y años, pues apareció, por ejemplo, el núcleo erguido y disciplinado de la Plaza de Deportes de Rosario que dejó quizás la impresión más favorable; si bien presentó una generación más o menos de actualidad, lo exacto es que el perfeccionamiento alcanzado, los propios medios que ahora contribuyen a enaltecer una función, son el reflejo de lo que empezó dentro del mayor esmero en la lejana época en que el señor Alberto Supplici fué hacia allá, comenzando por establecer bases prósperas y formar, pausadamente, el ambiente necesario. La propia maestra señora Leys de Beracocha, de tanto mérito por su gestión, ha sido discípula del prestigioso profesor.

No todos los aspectos de la exhibición ofrecieron iguales pruebas de orden y afianzada marcha de la enseñanza de la cultura física. Tradujeron, en general, rasgos meritorios todas las corporaciones, dando la sensación de que se progresa. Sólo notamos que todavía, en plazas locales y aún más del Interior, puede alcanzarse mucho. Estas observaciones, — no tienen sentido de crítica porque cada núcleo participante en el festival del domingo pasado destacó agradables aspectos, — las hacemos para que se piense en cuánto podrán obtener los mismos profesores, — ambos sexos, — si sus esfuerzos son estimulados como en realidad corresponde, si a todos se les rodea de mayores facilidades: es decir, que maestras, maestros y ayudantes, en su casi totalidad, revelan propósitos generosos, una acción consciente, conforme a la vocación que los anima; reclaman que la zona directriz, — sus miembros del Consejo y el azejado cuerpo de técnicos e inspectores, — les vaya munido de recursos mejores, más fuertes, de orientación digna y acentuada.

Lo expuesto resultó auspiciosa. Hay que continuar la obra, difundiendo los que tanto saben en materia de cultura física sus conocimientos, el fruto de sus estudios, correspondiendo a la Comisión Nacional de Educación Física alentar a quienes trabajan en las plazas de deportes, en las escuelas, en los clubes que como Eradya, Capurro, Neptuno, etc., tratan de propender a la marcha más intensa y correcta de la cultura física, que bastante ha alcanzado sobre todo en la faz femenina, pero todavía no está a tono, ni cerca, con la idealidad de quienes crearon el organismo oficial.—U. B.



Algunas entidades de enseñanza reunieron pequeños núcleos, pero bien ordenados y con claros índices del trabajo realizado. Aquí tenemos al Instituto Normal y un contingente de Enseñanza Secundaria.

LAS RUBIAS PLATINADAS

Algunas estrellas de cine, americanas, lanzaron la moda del rubio platinado, que ha caído en un absoluto fracaso, pues el platinado es costosísimo y es aplicable sólo a determinada clase de cabello.

Esta moda ha sido sustituida con grandes ventajas por el empleo de la manzanilla verum que, usándola en casa como una simple loción, da en 3 días al cabello oscuro el más hermoso color rubio dorado. El resultado es más maravilloso y no hay nada tan cómodo y económico.

Cuando el cabello es muy oscuro y se desea obtener un rubio muy claro, bastará usar la manzanilla verum, tal como se consigue en las farmacias.



En la plaza de deportes de Rosario (Colonia), que tuvo como propulsor al destacado maestro Sr. Alberto Supplici durante once años, ofreció una prueba elocuente de la forma en que poco a poco se ha hecho allá una obra llena de aspectos que la prestigian. Al vez con un esmero como no surgirán otros.

JOYERIA SAU

OFRECEMOS CALIDAD
AL MAS BAJO PRECIO
CONSULTENOS
U. T. E. 4-53-51
18 DE JULIO 1459
FRENTE PLTA. AL GAUCHO

FISICA EN EL PARQUE BATLLE Y ORDONEZ



Desfile de los distintos núcleos femeninos que practican deporte; al frente el pequeño grupo de futuras profesoras, seleccionadas de 65 o 70 aspirantes. Atrás la representación de la plaza de Rosario.

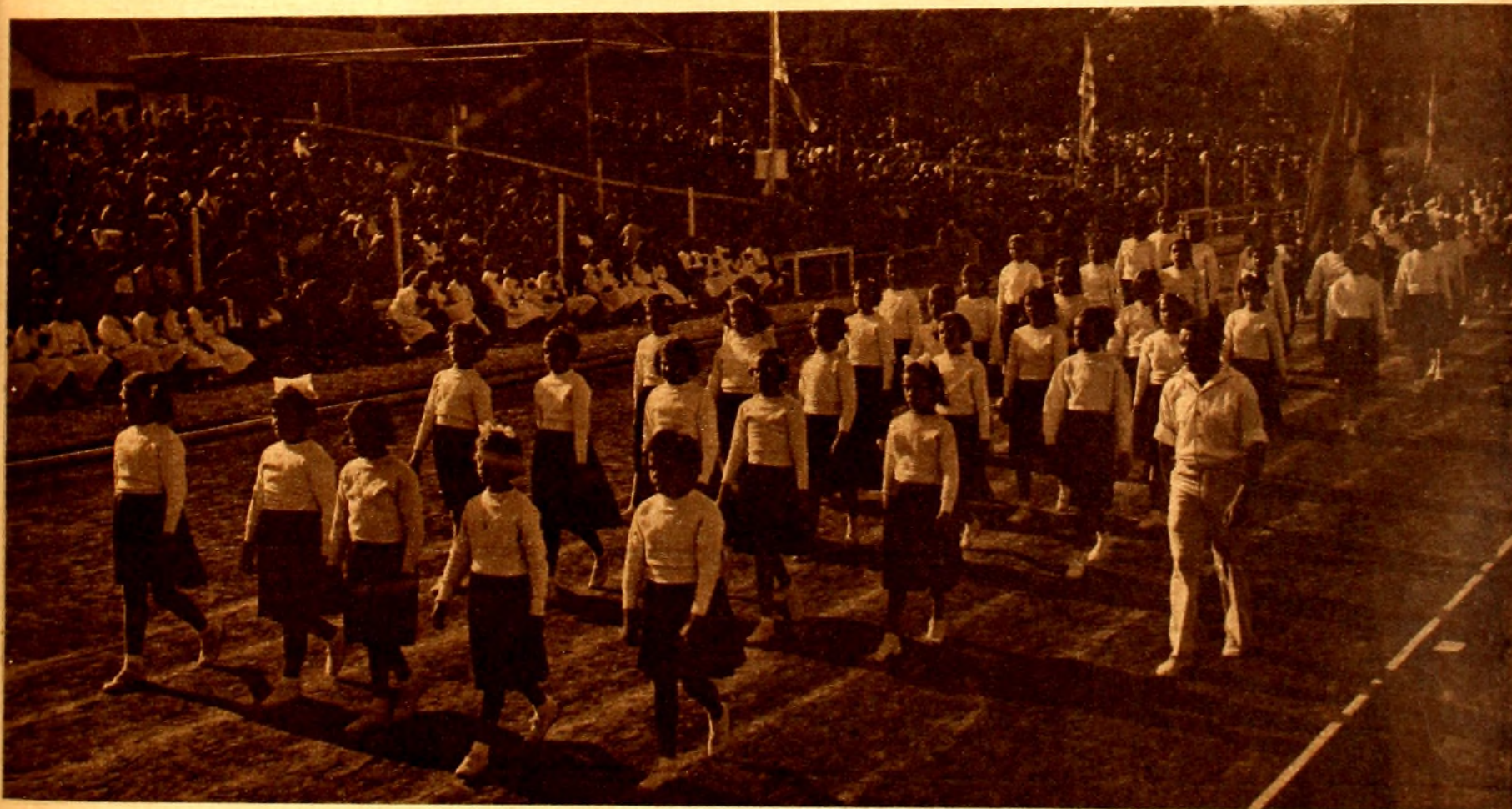


La sección Femenina del Club Neptuno, que si bien dedica principal tarea a la natación, destaca sus habilidades en otras ramas deportivas, como volley ball, basket ball y atletismo.



Esbeltas muchachas de la E.R.A.D.Y.A. la simpática y perseverante institución de la Escuela República Argentina.

Representación de la plaza de deportes de La Paz.



EL ARMISTICIO

11 DE NOVIEMBRE DE 1918

En la undécima hora del undécimo día del undécimo mes del año, el general Foch daba a conocer, en nombre de los aliados, las condiciones que regían al armisticio solicitado por los enemigos.

Alemania estaba vencida. Después de largos años de lucha, el Kaiser Guillermo II, señor de la guerra, quien a mano llena había lanzado una serie de ultimátums a medio mundo con la orgullosa seguridad de vencerlo, caía de rodillas. Había perdido la más sangrienta de las guerras que presumió "fresca y alegre". El *nach Paris* de 1914 se convertía en un *nach Doorn* vergonzoso.

"El miserable pequeño ejército" inglés, el reducido ejército belga unidos a los soldados de Francia y sus aliados, habían torcido el pescuezo del águila desplumada de los Hohenzollern.

La Paz era posible. Nadie dudó de que el armisticio era la conclusión de la derrota militar del Reich.

alto comando enemigo que sus plenipotenciarios tendrían que presentarse en las avanzadas francesas el 7 de noviembre, sobre la carretera de Chimay a La Capelle. El 11 de noviembre, a las ocho, la gran noticia de la firma del armisticio era conocida en todo el frente, pero la lucha continuaba.

"Los batallones, fusil en mano, disimulados aún en el surco febrilmente abierto, esperaban la hora suprema del fin de la mar-tanza. Los obuses seguían cayendo; las ametralladoras tiraban sin cesar. A las once, un clarín invisible lanza las notas del *Cessez le feu*. — Levez vous! Au drapeau!"

"Entonces de la tierra de Francia, hombres que formaban una sola pieza con su suelo para escapar a la muerte, se levantan y cantan una vibrante *Marsellesa*, saludada por los gritos de los alemanes de enfrente que saltan de sus abrigos y agitan sus armas, ahora silenciosas".

¡Ya está! ¡Se acabó! ¡Al fin! "los te-

posa le grita: "¡Ya sabes?... "¡Cómo no lo voy a saber!"

—Pues bien, hombre, présteme su "velo", quiero llegar a París cuanto antes y no hay trenes... Mañana se lo devuelvo.

El ciclista me mira. Estupefacto de mi atrevimiento, vacila.

Su encantadora mujer comprende conmigo que hoy el tuyo y el mío no tiene sentido común.

—Vamos tontote, préstale la bicicleta! Es uno del 82 de artillería.

Pedaleando el Pegaso de acero llevo a casa de la familia.

¡La familiar Esposa, hermana, sobrina, es, an llorando. Nadie habla. Ahí me tienen, pero todos piensan igual: Andrés, Mauricio, Jorge, muertos. Gustavo mal herido hace meses, está aún en un hospital. Roberto, oficial de ingenieros, escribió hace poco: "Estamos persiguiendo a los "Boches". Ayer, queridos, he atravesado Rethel en llamas. Rethel la ciudad cuna de los abuelos paternos. Vamos bien".

Hoy, ¿dónde estará? ¡Vivo, ¡Salvado?

El corazón de la madre reacciona antes que los nuestros. Sería demasiado cruel, dice: "Cruz de guerra, oficial, tres citaciones, ha hecho todo su deber. El día es de esperanza". Vamos a la calle, con las otras familias; todas tienen la misma historia... Vamos!

Paris nos traga, nos absorbe en su tor-



Algunos días antes de la firma del tratado, estos señores del "Consejo Supremo" se reunieron en Trianon-Palace. En el centro Clemenceau, a su derecha el presidente Wilson. En la extrema derecha M. Dubois, el de barbilla, experimentado en "reparaciones". A su derecha el general Mordacq, jefe del Gabinete Militar de Clemenceau.



Desde mediados de julio la ofensiva de los aliados se realizaba con un empuje arrollador sin que las tropas de Hindenburg pudieran pararla, y menos aún hacer pie para una contraofensiva.

El suelo alemán iba a ser invadido y los rigores de la guerra serían ahora sentidos y sufridos por la propia tierra maldita que los había desencadenado sin miramientos ni piedad.

El 6 de octubre, el Canciller alemán telegrafió al Presidente Wilson pidiéndole la conclusión de un armisticio. Con algunas semanas de negociaciones, los Gobiernos aliados decidieron las condiciones del mismo. El comandante en jefe de sus ejércitos, fué encargado de imponerlas a los ya vencidos. El mariscal Foch hizo saber al

nemos".

Así se traduce la alegría verbal de los soldados que han contribuido, como lo dirá Clemenceau, "a ganar la más grande batalla de la historia, y a salvar la libertad del Mundo".

El goce animal de vivir sin temer por la hora que viene, hincha los pechos que respiran libremente. La larga y penosa tarea de vencer ha terminado; pronto se volverá al trabajo pacífico y creador, abandonado hace años, y que tantas y tantas veces se ha temido no volverlo jamás a emprender. Los padres, la mujer, los chicos recibirán al valiente después de la ruda jornada consagrada a la victoria.

Ahora la bella palabra *trabajar*, recobra todo su sentido humano. Nunca había desaparecido del léxico del *poilu*. Bien al contrario. Cuando las tropas volvían en línea después del descanso periódico, los hombres decían sencillamente: "subimos otra vez al trabajo". Cavar trincheras, defenderlas, saltar el parapeto a la hora "H" del ataque, era trabajo; siempre trabajo... el vocabulario heroico era voluntaria y totalmente proscripto en el frente.

Pasado el primer desahogo, cada uno volvía en sí y daba su pensamiento a los compañeros que la muerte había segado a lo largo de los trescientos kilómetros de batalla, de los Vosgos al mar del Norte. Ellos sí que eran los sublimes trabajadores! Nosotros, decían, hemos hecho lo que podíamos...

Y todo estaba hecho y bien hecho. La Nación, el Mundo, se estremecían de agradecimiento hacia los combatientes. En las ciudades de todo el orbe, súbitamente embanderadas, se volcaban sus ciudadanos en las calles, todos embriagados por la victoria de los aliados que terminaba la horrorosa tragedia.

¡Cuántas veces se me ha contado el fervoroso entusiasmo de Montevideo, y de Buenos Aires, que habíamos dejado, con tantos otros, para cumplir...

Al abandonar, sin permiso, claro está, la fortaleza que dominaba con sus cañones un gran recodo del Marne, corriendo hacia una lejana estación de ferro-carril para ir a París a abrazar a los míos, pensaba enternecido en la alegría de todos vosotros, amigos de la Argentina y del Uruguay. ¿Cómo estarán? ¡Con qué felicidad desbordante festejarán nuestra victoria, la victoria de todos!

De tanto correr llego rendido a la estación.

—¿Cuándo sale un tren para París?

—Estás loco, viejo, hace más de una hora que no pasa ninguno...

¡En buena hora faltan los trenes! Hasta ayer eran más asiduos y exactos para llevar soldados... Aviso a un civil que llega en bicicleta a la puerta de su casa. Su es-

bellino arrollador. Un remolino de la muchedumbre nos separa. Quedamos solos la señora y yo. Solos entre millones de seres que gritan, lloran, cantan. La *Marsellesa*, la *Madelon* alternan sus sublimes estrofas o sus "estribillos" enternecedores.

El tráfico normal de vehículos ha cesado casi por completo. Calles y veredas están enteramente recorridas por peatones. Solo, por momentos, una fila de camiones norteamericanos, se abre paso lentamente, repletos de soldados que agitan banderas y lanzan al espacio sus entusiasmos "hurrah!"

La muchedumbre aplaude a los magníficos muchachos, risueños y alegres, tan contentos de vivir, que enhorabuena nos vinieron en ayuda, y que sin el armisticio, iban con su ejército de 800.000 hombres prontos a entrar en combate, a dar el golpe de gracia al enemigo exhausto. Para ellos la victoria no puede tener el mismo aspecto doloroso que para los demás. Se divierten en grande, vehementes y bulliciosos. Con las explosiones provocadas de sus motores, hacen un ruido ensordecedor. Festejan este día tan diferente para nosotros de los más festivos, como un fin de año en Nueva York o Chicago. A lo largo de los Bulevares, hasta la Plaza de la Concordia y los Campos Eliseos, la muchedumbre es tan enorme y compacta que se inmoviliza de tiempo en tiempo, estrujada a más no poder. Las enfermeras que acompañan a los soldados ciegos o mutilados piden auxilios, y los "poilus" acuden para proteger a los bravos heridos, testimonios de la horrenda lucha, venerables artesanos de la victoria.

Frente al teatro del *Ambigu*, vimos lo que nunca se borrará de nuestra memoria. En el medio del bulvar, una enfermera lucha desesperadamente, grita angustiada para salvar del aplastamiento la silla rodante que empujaba, en la que un soldado belga, ciego y sin piernas, pelagra por el empuje de la ola humana que amenaza barrer al infimo vehículo. Con tres "Tommys" nos tiramos para salvarlo. Gritando, y por qué no decirlo, a puñetazos, nos abrimos paso y llegamos a tiempo para evitar el volcamiento del frágil sillón y proteger al compañero del último peligro que lo amenazaba.

Entonces, en el pequeño espacio libre obtenido a viva fuerza, una mujer enlutada empuja a su hijita la que se arrodilla, toma la mano del mutilado que aún tiende a protegerse, y la besa sollozando. Nadie dice una palabra, todos lloran, y de los ojos sin luz del soldado belga caen las lágrimas... Nos cuadrarnos y saludamos... En este pequeño oasis de respeto y de silencio, sentimos todos que nunca más, sea lo que la vida nos pueda deparar, jamás conoceremos la desgracia total, sin fondo, sin esperanza...

Frente al diario *Le Matin*, sobre la Plaza de la Opera, es el mismo rumor de Océano, que surge de las olas humanas que baten sin cesar contra las viejas paredes de la ciudad, enloquecida de fraternal entusiasmo. Nadie conoce a nadie y todos se aman.

En la Plaza de la Concordia, hoy más que nunca bien llamada, la muchedumbre peregrina hacia las estatuas de las ciudades de Francia. Las de Lila, de Estrasburgo, se cubren de flores. Lila, cuyo alcalde, Camille Eugène Jaquet, fué fusilado por los alemanes; Estrasburgo, que vuelve a Francia después de cuarenta y ocho años de dominación prusiana.

que surge de las olas humanas que baten sin cesar contra las viejas paredes de la ciudad, enloquecida de fraternal entusiasmo. Nadie conoce a nadie y todos se aman.

En la Plaza de la Concordia, hoy más que nunca bien llamada, la muchedumbre peregrina hacia las estatuas de las ciudades de Francia. Las de Lila, de Estrasburgo, se cubren de flores. Lila, cuyo alcalde, Camille Eugène Jaquet, fué fusilado por los alemanes; Estrasburgo, que vuelve a Francia después de cuarenta y ocho años de dominación prusiana.

A las cuatro, la Cámara de Diputados abre su sesión para que la lectura de las cláusulas del armisticio sean leídas aquí, lo mismo que en Londres en la Cámara de los Comunes.

Clemenceau, el Padre de la Victoria, sube a la tribuna. Con su voz entrecortada por la emoción dice: "Hagámonos los unos a los otros la promesa de trabajar siempre, con todas nuestras fuerzas, con todo nuestro corazón, por el bien público".

Y lee las cláusulas del armisticio que son aplaudidos una por una.

El viejo de setenta y siete años, cierra el cuaderno histórico, levanta los brazos y en medio del silencio que permite oír los cañonazos de los fuertes, dice:

"En nombre del Pueblo francés, en nombre del Gobierno de la República Francesa, doy el saludo de Francia una e indivisible, a la Alsacia y Lorena que vuelven a su seno".

Y con un gran gesto, grita: "Honor a nuestros grandes muertos que nos han dado esta victoria."

Cuando los sobrevivientes vuelvan y pasen frente a nosotros, en marcha hacia el Arco de Triunfo, los aclamaremos. Pero que desde ya sean saludados por la gran obra de reconstitución social que han permitido.

Gracias a ellos, Francia, ayer soldado de dios, hoy soldado de la Humanidad, será siempre el soldado del Ideal".

El socialista Alexandre Varenne, decía a su vez:

"En este minuto solemne de la historia, tenemos una gratitud infinita hacia los que han contribuido a la obra coronada por la victoria. ¿Cómo agradecerles? pues jurando servirles de todas nuestras fuerzas. La unión hizo nuestra victoria. Pensemos en las horas de mañana que serán quizás más difíciles que las de ayer. Juremos no olvidar nunca la hora magnífica que acabamos de vivir".

Esta hora magnífica, la hemos vivido como franceses y como soldados. Hemos querido recordarla aquí, y en este angustioso momento. Esperamos con fe y confianza vivir lo suficiente para saludar la aurora de otro día de victoria.

Jules BERTRAND.

Un minuto de belleza



Del tiempo dedicado a la coquetería, se debe reservar "un minuto" por lo menos a vivificar la epidermis. Sólo la glicerina de almendro tiene el poder misterioso de dar nueva vida a la célula: la tonifica, la rejuvenece... Un suave masaje con esta preciosa crema líquida imparte al rostro, escote y manos, la más delicada belleza.

HELIGOLAND

ISLA FORTIFICADA

BERLIN acaba de anunciar que el III Reich considera como zona de seguridad la isla de Heligoland. Ningún extranjero podrá, de ahora en adelante, poner pie en esa roca del mar del Norte. Esta isla está situada a 60 kilómetros al oeste de Holstein. El mar roe sus riberas calcáreas, y después de siglos su superficie ha quedado reducida en cuatro quintos.

Volviendo Guillermo II de Inglaterra, su "yatch" bordeó Heligoland. El Emperador contempló curiosamente esta isla donde Hugo von Tollerben compuso "Deutschland über alles". Un deseo violento lo poseyó: adquirir la isla para convertirla en base naval de primera clase. Fue así que nació la idea de un canje de posesiones que, en definitiva, hizo que Heligoland pasase a

Alemania. Luego de un cambio de notas entre el ministro Caprivi y lord Salisbury, el canje fué hecho: Inglaterra cedió la isla a Alemania, y ésta cedió a Inglaterra el sultanato de Suahili, en el Este africano. La prensa alemana desaprobo discretamente el canje, y Bismarck declaró que en cambio "de un buen pantalón Alemania había recibido un botón de calzoncillo".

Guillermo II en persona se interesó por el porvenir de la isla, y la visitó con numerosos ingenieros para establecer los planes de la futura base. Fué un verdadero trabajo de titán el que emprendió Alemania. Fué necesario, por lo pronto, consolidar los flancos triangulares de la isla que se elevan a 57 metros, y en que la base rocosa está rodeada por una playa de arena.

Bien pronto un cinturón de acero, de cemento y granito, rodea las rocas. Los ca-

ñonazos de los acorazados no pueden afectarla, ni la usura del mar.

Cuando la guerra estalla Heligoland está rodeado del mas vasto campo de minas, defendiendo las riberas alemanas. Una rada abriga sobre la costa Este, puede proteger los grandes acorazados de la flota de combate.

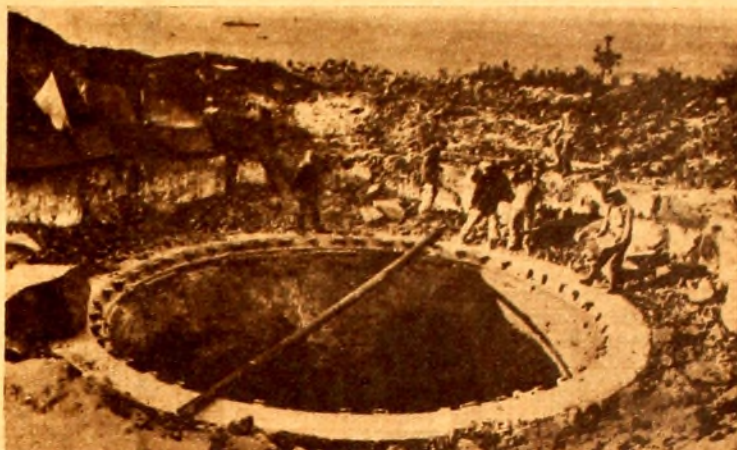
El "Boletín de la sección informaciones de G. O. G." de fecha 3 de noviembre de 1918, afirmaba que el pasaje que conducía a la rada abriga, estaba protegido por diez líneas de minas automáticas; 354 cañones, 100 de un calibre menor de 40 centímetros que podían lanzar cada minuto y medio un proyectil de más de mil kilos. Todos provenían de la usina Krupp.

Se comprende fácilmente por qué los aliados obligaron a Alemania a desmantelar las defensas de la isla en 1919.

René LAVIGNE.



Uno de los artículos del Tratado de Paz de 1919 ordenó el desmantelamiento de la fortaleza marítima. Fueron los mismos alemanes quienes procedieron a la demolición, bajo el control de la comisión militar aliada.



Cuando en 1919 fueron demolidos los fuertes de Heligoland, se vió que estaban de tal modo hormigonados que ninguna flota del mundo los hubiera podido destruir.

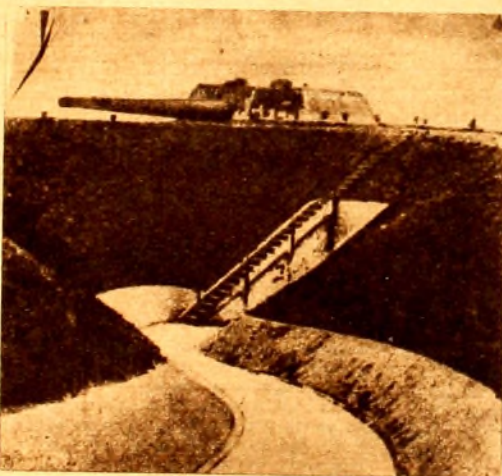


Esta carta marítima demuestra claramente la importancia estratégica de Heligoland, que domina las rutas marítimas del Báltico y protege la embocadura del Elba.

Encarada hacia Inglaterra, sus cañones apuntan las rutas que van a Dinamarca y a Holanda, simbolizando la isla ciudadela la aspiración de Alemania de asegurarse un porvenir "sobre el agua". Esta isla defiende, al mismo tiempo el canal de Kiel y Hamburgo.

Después del siglo XIV la isla fué danesa. Pero durante las guerras napoleónicas, Heligoland fué ocupada, en 1807, por los ingleses, convirtiéndose en un centro activo de contrabando. Hasta marzo de 1890, los ingleses ejercieron tranquilamente su soberanía sobre esas tres millas pedregosas.

Heligoland durante la gran guerra era absolutamente inaccesible. Todas las casamatas estaban profundamente enterradas, artilladas con más de cien cañones del que los calibres sobrepasaban los 400 milímetros.



Esto no es más que un islote rocoso batido constantemente por el mar. Tierra árida e inhabitable, "un botón de calzoncillo", al decir de Bismarck. Pero los ingenieros lo convirtieron en un punto estratégico de Europa.



PRUEBELAS

Son exquisitas y facilísimas

Sirva Ud., a la hora del té, estas masitas secas. Verá como grandes y chicos las saborean encantados. Son sanas, tentadoras, riquísimas. ¡Y tan fáciles de hacer! El secreto consiste en prepararlas con Royal. Esta levadura de calidad ayuda a que todo cuanto se hornee resulte liviano, apetitoso.

No se exponga a esos fracasos tan frecuentes cuando se emplean levaduras inferiores. Recuerde que una lata entera de Royal cuesta menos que los ingredientes que se tiran en una torta echada a perder. Pida Royal, la levadura en polvo cuya acción no falla nunca.

MASITAS SECAS DE AZUCAR
3 tazas de harina
1 cucharadita de Polvo Royal
1/4 cucharadita de sal
1 1/4 tazas de azúcar
1 taza de manteca
3 huevos
1 cucharadita de extracto de vainilla.

Ciérnase la harina junto con los ingredientes secos. Agréguese la manteca y mézclese bien con un tenedor. Añádanse los huevos sin batir y la vainilla. Póngase en una tabla enharinada y extiéndase la masa con el rodillo hasta que esté delgada. Córtense las galletitas con un cortapasta enharinado. Adórñese la superficie, si se desea. Cuézase en un horno moderado durante 8 minutos. Produce ó docenas.

GRATIS

El interesante folleto "Fiesta". Contiene menús y multitud de ideas originales para decorar masas y hacer las fiestas o reuniones más alegres y divertidas. ¡Pídale Ud. ahora mismo!

SRES. ROHR & CO. - CASILLA 404 - MONTEVIDEO

Sírvanse enviarme, gratis, un ejemplar del nuevo folleto Royal "Fiesta"... "Recetas Culinarias Royal"... (Indique con una cruz el libro que desea).

Nombre _____ E D 30.
Calle _____ N° _____
Localidad _____ FC.



Vianha Moog es uno de los valores jóvenes más puros y extraordinarios de las letras brasileñas. Con esa falta de relación que es característica de todos los pueblos de América, mejores conocedores de los valores europeos que de los continentales, aun siendo vecinos tan inmediatos como nosotros con el Estado de Rio Grande do Sul, se ignora por aquí, el gran público al menos, y muchos que no quisieran entrar en el montón, la obra singularísima, la obra de mérito, con propia personalidad con auténtica expresión de ambiente, que realizan algunos escritores, ni pocos ni medianos, sino por el contrario muchos, y con jerarquía intelectual, en ciudades como Porto Alegre, en cuyo ambiente pudimos penetrar apenas, atisbándolo durante una brevísima estadía, de la que hemos traído la cosecha de una docena de libros sencillamente magníficos. Está en nuestro ánimo dar a conocer, en la medida de lo posible, la obra de algunos de estos escritores, reproduciendo capítulos característicos, con algunas semblanzas del autor. No obedece la preferencia a ningún orden que haya sido impuesto por otra razón que la de haber iniciado las lecturas con Vianha Moog, hombre de algo más de treinta años, universitario, ensayista de primera agua, (su obra "Eca de Queiroz e o século XIX" pasa por constituir uno de los libros más completos sobre el ironista portugués, y la literatura finisecular). En 1930 tomó parte en la revolución de octubre. Luego, en 1932, cuando la denominada "paulista" cayó preso, remitido a Rio, y desterrado al Amazonas. Aquí empieza su vida literaria. De la proscripción sacó el mejor partido que podía, y los dos años en las selvas amazónicas, en excursión forzosa, los dedicó a estudiar, y luego a describir ese gran estado selvático, sus problemas vitales, tratándolos en correspondencias periodísticas publicadas en el diario portolegrense "Correio do Povo", recogidas luego en un libro que se titula "O ciclo de Ouro Negro". A ese libro pertenece el capítulo que transcribimos, traducido directamente para nosotros.

TIERRA QUE SE TRANSFIGURA —

AMAZONAS es un mundo aparte. Inútil tratar de definirlo conforme al criterio clásico. Es, geográfica, botánica, y geológicamente, diferente, siendo vanas todas las tentativas para revelarlo por vía de comparación. La región del Amazonas solo es semejante a sí misma.

Sin horizontes acotados, son contornos geográficos capaces de ofrecer a la observación puntos de referencia, la tierra que se ansia comprender en conjunto solo puede ser explicada en detalle. Es de una naturaleza que no se abandona, que no se entrega, que no hace confidencias. Es adusta, no sonríe nunca, retraída siempre, día y noche, en el murmurar de las aguas y en las convulsiones de la selva, apareciendo terrible cuando se irrita. Esfinge de América, tal vez ni el propio Edipo hubiese logrado descifrar su enigma.

No existe pues manera de eludir las dificultades para definirla. Contemplando superficialmente sus aspectos completamente nuevos, las imaginaciones toman rumbos diversos, según las características individuales de cada uno; de ahí la variedad de opiniones con relación a las cosas de Amazonas, las cuales, por eso mismo, se amoldan a las solicitaciones de las inteligencias positivas, ora inverosímiles, ora entre sí antagónicas y contradictorias. Esta inverosimilitud y ese antagonismo, sin embargo, no siempre se confirman, y no resulta raro que los desbarate una vigilante observación local.

Cuanto se diga con respecto al Amazo-

AMAZONAS: VALLE Y PLANICIE



nas, resulta errar tanto afirmando como negando. Descripciones existen de hecho inexactas. Hay, además, telas de artistas célebres sobre motivos amazónicos, que parecen a primera vista pertenecer a esa clase narrativa, fruto de la imaginación creadora, caldeada por el sol de los trópicos, y que sin embargo no hacen si no reproducir honestamente, con verdad y realidad, la vida palpitante de los paisajes regionales. Y para quien confronte dos cuadros sobre el mismo paisaje, sin haber estado en este mundo diferente, o andado por él con ojos distraídos, tendrá por fuerza que llegar a la siguiente conclusión: si uno de los artistas lo interpretó fielmente, el otro necesariamente ha tenido que adulterarlo.

Este juicio, con todo, será siempre temerario, porque el antagonismo aparente puede no ser real. Es que el Amazonas no interrumpe nunca su transformación. Islas de tierra supuestamente firmes, que las bajantes exponen al sol con sus barrancas descubiertas, desaparecen en la creciente, tragadas por el río, algunas completamente, consiguiendo otras mantener apenas flotando la densa copa verde de la arboleda, como hirsutas cabelleras de gigantes sumergidos.

Pero no es solamente sobre este aspecto, que exige el decurso de los meses, que se manifiesta la transfiguración. En el correr de un mismo día, la mudanza de luces y colores no escapan al observador más descuidado. Donde hasta hace poco predomi-

naba el azul intenso, y la inmovilidad del aniquilamiento, impero ahora el pardo espectral y el movimiento de la vida en la más orgiástica agitación física. Y no por eso la verdad de un aspecto excluye la verdad del otro, pues entre los dos tienen lugar, para contraste, mil cambios rigurosamente verdaderos, como las variaciones de la misma unidad.

Conviene pues, ante que nada, fijar esta verdad preliminar: Amazonas es una tierra que se transfigura. La fijación de este preliminar es una exigencia dominante para quien procure interpretar. Solamente cuando el espíritu no se rehúsa a admitir que aquello que parece increíble lo fuera, tomase creíble dentro de la lógica regional; solamente cuando el espíritu no se revela contra lo fantástico de los fenómenos como las pororocas y los sacados, y se conforma con las posibilidades de variaciones de nivel de sus entradas líquidas de más de quince metros, las cuales determinan, en el espacio de una hora, la posibilidad o imposibilidad de la navegación; solamente entonces, deberá empezar a componer, con fragmentos, una noción global sobre Amazonas.

Lo inverosímil, lo antagónico, y lo contradictorio aparente, subyugan en cuanto procuran de Amazonas la tímida revelación de concepciones comunes.

Considerada por algunos como el infierno verde, constituye para otros el verde paraíso del futuro. Existen los que casi ven realizada la profecía de que ella será el paraíso del mundo y hay los que le auguran la desaparición en el seno del Atlántico. En esos puntos extremos, no se encontrarán tal vez dos opiniones rigurosamente idénticas. Y bien puede suceder que todas sean exactas.

Amazonas destruye el propio principio de contradicción. El hamletico "ser o no ser", perdería aquí su razón. Porque las cosas amazónicas son y no son al mismo tiempo y bajo el mismo punto de vista. Tierra en la que hay fome y hay pecas millagrosas, y es a un tiempo mismo infierno o paraíso verde, sin contradicción.

CLASIFICACION GEOGRAFICA.—

Cuantos han estudiado la estructura física de la región, tienen uniformemente aceptado que Amazonas es una planicie. De hecho, tomando el término en su más amplio sentido, acabase por encontrar insustituible la designación.

Pero las imaginaciones habituadas a asociar tal concepto a imágenes de campiñas extensas, no consiguen de pronto conciliar la idea de planicie con la de tierras extensamente cubiertas por la selva sin ningún claro, sin ningún descampado, diferente a los llanos del sur, a los prados de Holan-

da, a las estepas rusas, más sombría, más adusta y casi inaccesible. Sobre esta planicie no existen espacios huecos. La tierra superocupada por el reino, de naturaleza indefinida, fofa, pastosa, cúbrese sin dejar intersticios, de todos los representantes imaginables de la flora. Las ramas que se entrelazan con el cipal, se mezclan con la vegetación rastreante de un alucinante mundo parasitario, aprovechando los espacios entre las especies más robustas, como las sumaumelas y los cedros malesuosos. No existe lugar aquí para el hombre. Contra él se defiende la tierra como tal vez nunca lo estuviesen los mejor fortificados castillos feudales. Solo a machetazo, en trabajo lleno de sobresaltos y peligros, consigue el hombre espacio para moverse dentro de la selva agresiva.

Esa fertilidad pleórica y solocante, es, sin embargo, la defensa de la tierra contra un enemigo más poderoso que el hombre. Dado los doce mil representantes del mundo botánico descubiertos por Bates, y otro tanto tal vez no entrevisto por el naturalista, la pujanza de su sabia para tamaño orgía de vida vegetal, donde impera la confusión y la promiscuidad, adquiere en cambio la consistencia con que se defiende del impetu corrosivo de las corrientes formadas del deshielo de los Andes, y de las lluvias ecuatoriales, resultantes de las nubes traídas del Atlántico por los alisios.

A su vez, el diluvio de agua necesita abrirse camino para el océano. De ahí la lucha. Las peripecias de esa lucha trazan el diseño de la cartá geográfica de Amazonas, formada al acaso por las victorias de la tierra o del agua.

Para que fuese posible fijar las etapas de la pelea colosal, la lengua indígena tuvo que pedir prestado al vernáculo la resonancia de sus palabras expresivas. Sin ayuda de ese vocabulario la geografía tendría que hablar el lenguaje curvo de las perifrasis, contrariamente a la severidad de su índole. Términos caboclos para los fenómenos inéditos de la región, le son absolutamente indispensables.

Resultan, en efecto, de la lucha continua entre los cursos de agua violentos y agresivos, en demanda de océano, y de la tierra en busca de estabilidad, las más curiosas modalidades geográficas, de las cuales los paranás, los furos, los igapos, son los más típicos regionales.

El ansia de abrir camino y labrar su lecho definitivo, parte de los cursos de agua se desvían en lo apretado de las gargantas, abriendo brazos que alivian la sobrecarga del alveo y acortan la distancia: son los paranás, que comunican por los ríos por los dos extremos, pero semejan cursos enteramente autónomos. Cuando este desbravar rumbos, va la corriente que se desvía hacia otro río, toma el nombre de furo, una de las modalidades hidrográficas de gran utilidad para la navegación. El igapo, finalmente, es la última fase de la derrota de la tierra: forma charcos, poblados por especies anfibias, verdadera floresta de plameos.

No perdiendo pues, de vista este aspecto característico de que toda la región en su desdoblamiento ciclópico, nada más es que una inmensa crosta aluviónica de terrenos inconsistentes erizada en toda su extensión por la selva densa, compacta y sombría, recortada de ríos, lagarapes, paranás, que se entrecruzan, manchada de igapos, acollorada de lagos y lagunas, tiene una primera idea de la llamada planicie amazónica.

OTRO ASPECTO DE JUNGLA. —

—¿Será Amazona un valle, espacio de tierra entre dos montañas? A no ser que fuese lícito aplicar indiferentemente la definición a todas las cuencas fluviales, durante mucho tiempo no era posible usarla para conceptuar la estructura geográfica de la región.

Por el examen de las primitivas cartas geográficas, Amazona puede ser encarada tan sólo como una planicie "sui-générís".

A medida, tal vez, que los "sertanistas" se arrojaban para las cabeceras de estos mares de agua dulce, fueron comprendiendo, por la advertencia de las cahociras, la verdadera conformación de planicie. Pudieron entonces verificar que la floresta que no abarca la vista, forma parte de dos de los mayores estados del Brasil, parte de Mato Grosso, y se distribuye por seis países diferentes, estando circundada por la muralla de varios sistemas orográficos. Por el norte los contrafuertes de Gulanás; por el sur, el altiplano brasileño; a occidente, la barrera de los Andes, cubierta de nieves eternas.

Rodeada de una muralla de piedra, es así Amazonas también un valle.

Pero no es sin esfuerzo que las más atrevidas imaginaciones, ligando fragmentos, consiguen componer ese escenario gigante.

Parece más fácil aceptar sin vacilaciones que las luces de las estrellas llevan años y años para recorrer esos espacios infinitos, que concebir que sobre un planeta tan pequeño como la Tierra, haya lugar para esa inmensidad cósmica del valle amazónico.

VIANHA MOOG.

Del libro "O ciclo do ouro negro", Porto Alegre).

Un Hermoso Cutis ...Aparece Rápidamente Cuando Se Emplea Cera Mercolizada

DELE juventud a su cutis. Hágale volver su encanto y hermesura con la ayuda de Cera Pura Mercolizada. Permita que esta crema encantadora haga desprender el feo cutis exterior lleno de imperfecciones, que oculta su verdadera belleza. Esta crema científica hace desprender la cutícula exterior, tan hábilmente, que usted misma no percibe que su cutis se está desprendiendo, hasta que observa la nueva suavidad y belleza natural de su tez.

Cera Mercolizada limpia, suaviza, alisa y hermosa el cutis. Las imperfecciones desaparecen. Desde que ha aparecido hace treinta años se ha vendido Cera Mercolizada en todas partes del mundo. Las mujeres hermosas de todas partes dan gracias a Cera Mercolizada por su suave y clara tez.

Cera Mercolizada hace revelar la belleza oculta de su cutis.

Carminol otorga vida a sus mejillas. — El Carminol es mucho más fino que el rouge común. Su color vivo le encantará y usted quedará gratamente impresionada de la forma cómo se adhiere al rostro durante todo el día. En polvo y compacto.

CERA MERCOLIZADA Conserva el Cutis Joven

Se venden en todas las farmacias, perfumerías y tiendas.





Gral. Fructuoso Rivera



Don Joaquín Suárez



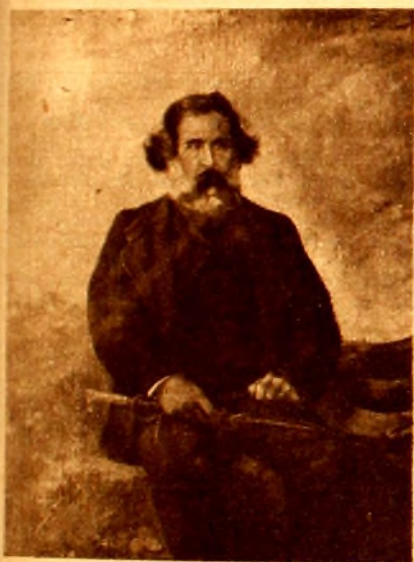
Don Lorenzo Batlle



Don Francisco Llambi



Don Félix D. Buxareo



Gral. Venancio Flores



Don Pedro P. de la Sierra



Sra. Micaela Carbajal de Belo



Don Eduardo Dionisio Carbajal. (Oleo de Stefano)



Coronel Tomás Baliñas



Gral. Enrique Castro



Don Carlos Anaya

EXPOSICION RETROSPECTIVA: LA OBRA PICTORICA DE EDUARDO CARBAJAL

En los salones del Liceo Departamental de la ciudad de San José se ha inaugurado una muestra de obras pictóricas de Eduardo Carbajal (1831-1895), que han podido conjuntarse por la devoción del profesor de aquel instituto, señor Ariosto Fernández, rememorándose al artista vernáculo, pues Carbajal nació en la ciudad de San José, descendiente de cabildantes fundadores de la villa.

Pasó sus mocedades en su pueblo natal, en los años primeros de la patria libre y radicose en Montevideo, con sus progenitores, antes de la Guerra Grande. Cursó aquí en una de las escuelas privadas de mayor prestigio, la de De Mula, sus estudios escolares y aprendió en ella, bajo la dirección del profesor francés Lalemand, los rudimentos iniciales del arte plástico, destacándose inmediatamente por sus naturales dotes intelectuales y artísticas hasta que en 1851, el gobierno de la República, premiando sus afanes, le pensionaba para terminar sus estudios pictóricos en Italia. Pudo así Eduardo Carbajal establecerse en la patria del Arte y conocer y apreciar directamente la obra de los más grandes Maestros. Residió un año en Roma y tres en Florencia; concurrió a sus Museos y recibió lecciones de reputados pintores de entre los cuales cabe mencionar a Stefano Ussi, pintor de Historia y retratista de fama.

Regresó a Montevideo en 1859 regentando, a partir de entonces y durante 14 años, la cátedra de Dibujo de nuestra Universidad Mayor.

Debió a partir de entonces, D. Eduardo

Carbajal, dedicarse exclusivamente a su arte. Intimamente vinculado a la sociedad montevideana de la época y contando con el apoyo moral de sus más distinguidos elementos, entre los que debemos mencionar a Dn. Andrés Lamas, Félix de Buxareo, Salvador Ximenez y P. Belgrano, le fué posible desenvolver su vocación artística pintando los retratos de toda aquella generación ilustre.

Se pensó entonces designarle Cónsul de la República en Florencia, pero circunstancias ajenas a su voluntad lo impidieron. Fué ésta la etapa más ingrata de su existencia ya que tuvo que luchar contra toda clase de adversidades, pero ella fué quizá la época más fecunda de su vida artística. Inició la galería de retratos de los Mandatarios del país y la de los ilustres Constituyentes de 1830, y legó a su patria, en 1865, el retrato de Artigas que trabajó con amor, dedicación y raro acierto plástico e histórico y obra suya son, también, innumerables retratos de distinguidos ciudadanos orientales.

Hombre de singular cultura dedicose a graves estudios de filosofía y literatura y desde las columnas de su "Vida Civil" combatió la dictadura de Latorre, desde San José adonde había vuelto a radicarse en 1877.

Fuó D. Eduardo Carbajal, por sobre todas las cosas, un exquisito espíritu romántico y puso en su obra y en su vida la nota característica e inconfundible de aquella generación de hombres magníficos.

Falleció en Montevideo en 1895.



MOVADO
EL RELOJ DE FAMA
MUNDIAL.

"Hay un modelo
para cada gusto.."

Agente General:
RICARDO INGOLD
25 de Mayo 462.



SEGESTA, interior del templo dórico, no del todo terminado, del siglo V a de J. C.



PAESTUM (Salerno).



AGRIGENTO. — Templo de Hera Lacinia. Al fondo la ciudad.

Las artes griegas alcanzan tal importancia que han ejercido una influencia casi decisiva sobre la de los siglos posteriores y a ellas acuden aún los artistas modernos en busca de modelos y de reglas. Olvidadas en poder de pueblos bárbaros o destruidas por ellos y por los terremotos las obras de arte que Grecia había producido y que sobrevivieron a la conquista romana, y agotada por la decadencia y por la esclavitud la inspiración del pueblo autor de tales obras, sólo con el Renacimiento comenzó la atención de Europa a fijarse en los restos del arte griego, continuando

desde entonces, sin interrupción las exploraciones y trabajos, estudiándose nuevamente los monumentos que estaban a la vista.

Bajo un cielo claro y casi siempre sin nubes, los templos y demás edificios tendieron a la sencillez de la forma y a estar limitados por líneas bien definidas. El templo griego es un triunfo de la inteligencia y de los sentidos, no un monumento religioso primariamente emotivo; pero ostenta en todas sus partes un determinado



TAORMINA. — Teatro Greco-Romano.

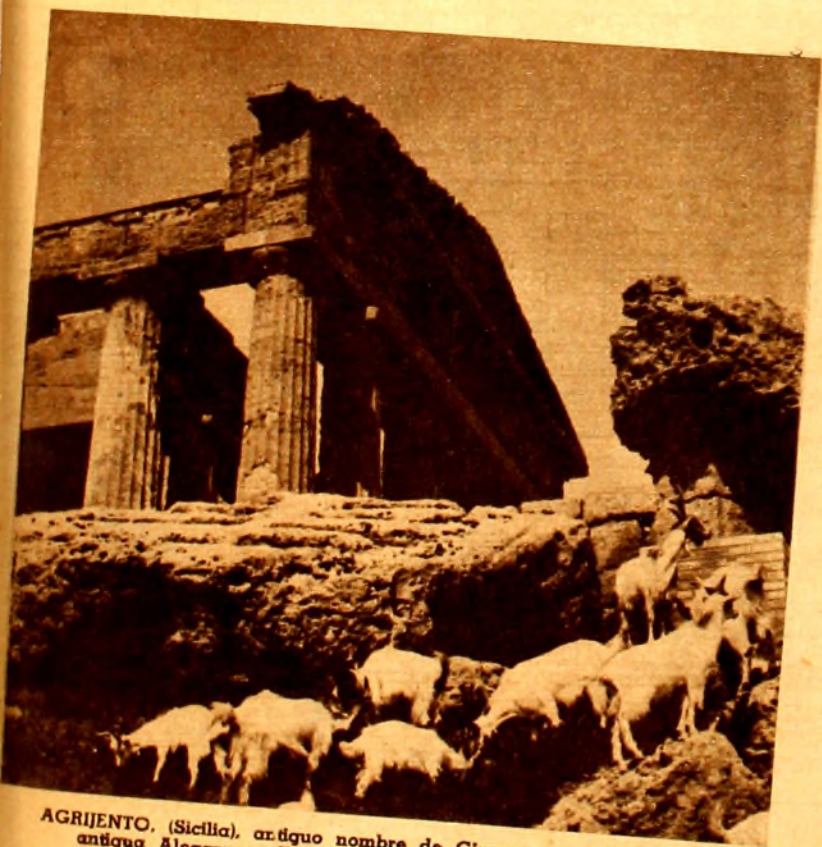
S DEL SUR DE ITALIA



Templo de Poseidon.

El templo estaba destinado esencialmente a morada de la deidad, no a los adoradores, ni a la celebración del culto. —
 cuanto a la construcción como obra de arte, y como plasmación de las ideas, sus principios fundamentales se reducen a cuatro: 1º, cada componente del templo tiene un solo y único objeto, el cual se refleja en la decoración de aquel componente; 2º, los arquitectos griegos pusieron el mayor empeño en la proporción, —

llamada por ellos "simetría", — de las partes del edificio; 3º, se evitaba la rigidez de las líneas simples de un templo haciendo que casi ninguno de los contornos sea en realidad recto; y 4º, la ornamentación minuciosa se guarda para aquellas partes que no hacen, o parecen no hacer, fuerza alguna. Salvo contadas excepciones, casi todos los espacios reservados para los relieves o grupos mitológicos están en lo alto de los muros. Los espacios entre los triglifos, y sobre todo, los que coronan los dos frentes, y que podían dejarse vacíos sin peligro para la estabilidad del edificio.



AGRIGENTO. (Sicilia), antiguo nombre de Girgenti. — Murallas de la antigua Aegaras y Templo de la Concordia.

polo Bofill



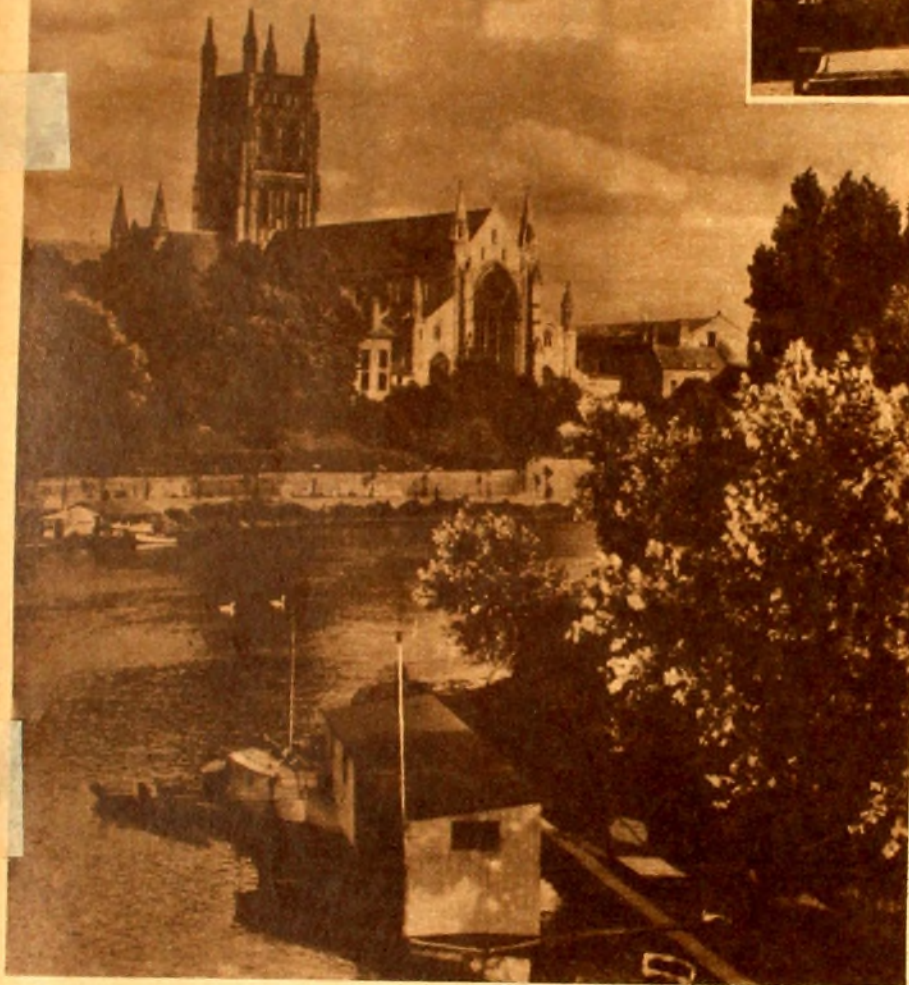
PAESTUM. — Fachada del templo de Poseidon.



SEGESTA. Angulo del templo.

EL FESTIVAL DE LOS TRES COROS EN HEREFORD

LA CATEDRAL DE WORCESTER. —
La catedral de Worcester en las riberas
del río Severn. La torre central
completóse en 1734.



LA CATEDRAL DE GLOUCESTER. —
Fundada en el siglo XI esta catedral
magnífica consiste de núcleos norman-
dos con adiciones en estilo gótico.



Si se me preguntara en cuál de los festivales artísticos programados para este otoño en Inglaterra, se descubriría mejor el carácter esencial del esfuerzo artístico inglés, sugeriría a Malver, para el drama; y para la música Hereford, donde este año se ha celebrado el "Festival de los Tres Coros".

Hereford, Gloucester y Worcester, las tres ciudades en las que este festival anual se celebra sucesivamente, proporciona, de un modo notable, una concentrada revista de la vida musical inglesa.

El espíritu del Festival de los Tres Coros es fundamentalmente democrático. Toda clase social y condición de músicos, toman parte en ellos. Los cantores en el coro mayor, tomados de los distritos rurales de los alrededores, pertenecen indistintamente a todas las clases sociales. Proceden de profesiones y actividades bien diferentes: clérigos, abogados, carniceros, terratenientes o mesoneros, están representados en el coro y forman parte de la congregación que llena la Catedral para las sesiones, durante toda la semana que dura el festival.

El "Festival de los Tres Coros" forma parte venerable de la historia de la música en Inglaterra. Con más de doscientos años de existencia, y con una tradición ininterrumpida de representaciones anuales, es el más antiguo festival provincial en las Islas Británicas. Nombres famosos están asociados a ellos. Al principio, la música de Haendel; después la Creación, de Haydn, y luego, durante cincuenta años, el período de Mendelssohn, siguiendo, más que dirigiendo el gusto del público. En efecto, estos festivales muestran al sociólogo el temperamento conservador del inglés en el arte. Muestra también que, de toda la música, la que ama el inglés es la que pueda cantar. De ahí que las manifestaciones corales inglesas hayan constituido el principal aporte de Inglaterra al arte musical.

En el Festival de los Tres Coros, donde cada año aparecen nuevas obras corales de compositores ingleses, se ejecutan por primera vez. A la era de Mendelssohn ha seguido, gradualmente, la aparición paulatina de grandes compositores ingleses: Hubert Parry, en Gloucester; Edward Elgar, en Worcester; y actualmente Vaughan Williams.

El festival de este año empezó, según costumbre, el primer domingo de setiembre con un oficio religioso en la catedral de Hereford, pronunciándose desde el púlpito un elogio de la música, induciendo al público a la beneficencia; pues estos festivales se realizan en beneficio de los huérfanos de los clérigos pobres de esos tres distritos provinciales. El lunes se dedicó a ensayos, y luego, durante los días siguientes, se ejecutaron, con algunas nuevas obras, la "Misa" de Bach, el "Messías" de Haendel, la "Creación", de Haydn, el "Reino", de Edgar.

Tales obras, con orquesta, acompañada de órgano y coros, en un ambiente como el de la catedral de Hereford, adquieren una grandeza extraordinaria.

SCOTT GODDARD.

(Especial para "EL DIA").

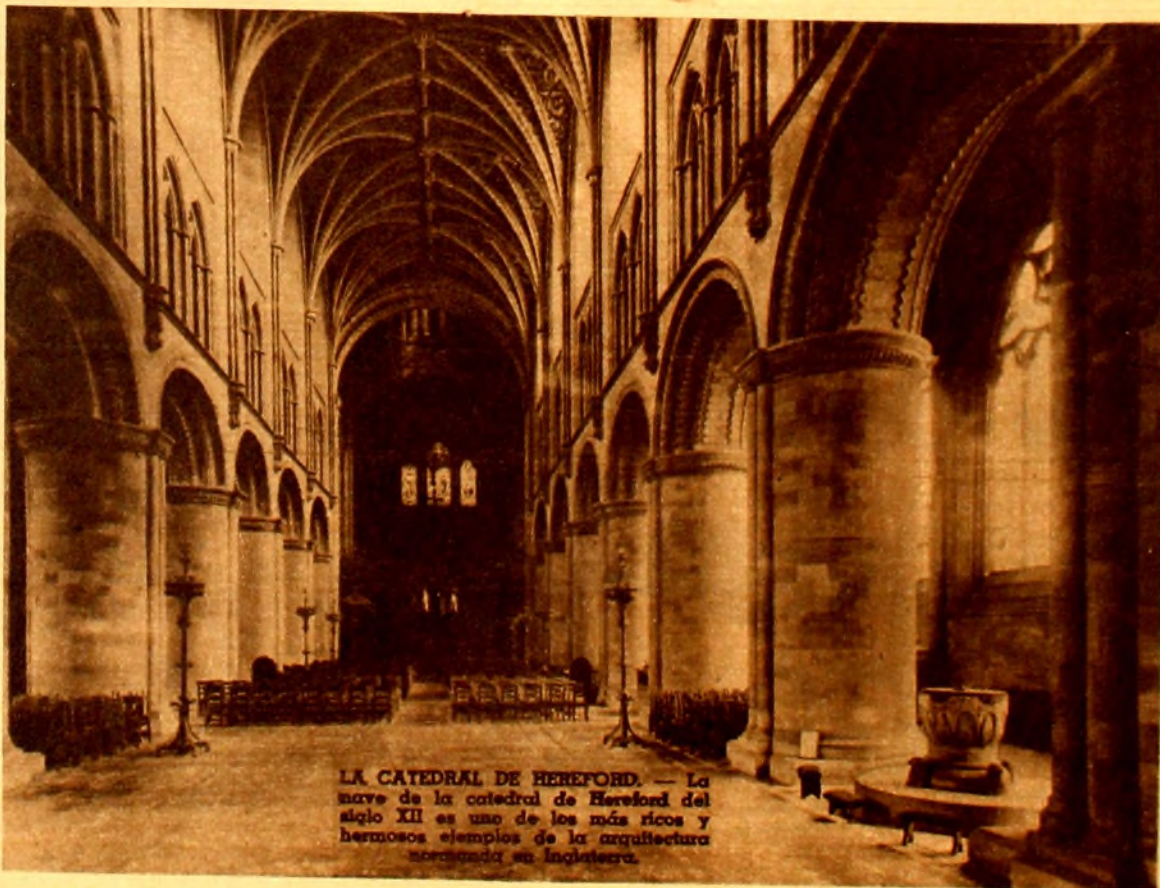
Que color
de uñas
USARÉ HOY?



La nueva idea de la que hablan las mujeres elegantes, es que el esmalte para las uñas que se usa como complemento, debe ser elegido tan cuidadosamente como los guantes y las joyas que realzan cada vestido.
Conozca los tonos exclusivos creados por La Cross.
Pruebe Vineyard, en un tono rojo intenso que destaca los vestidos oscuros; Tokay, la nueva lavanda, como violetas primaverales, combina con sus trajes de lana; Plum Red (rojo ciruela) cuyo tono intenso se destaca de sus trajes estampados.
Cambie los tonos de sus uñas, con más facilidad, usando Stazon, el nuevo esmalte-base La Cross.

La Cross

Sea elegante hasta la punta de los dedos
(BE SMART TO YOUR FINGER-TIPS)



LA CATEDRAL DE HEREFORD. — La nave de la catedral de Hereford del siglo XII es uno de los más ricos y hermosos ejemplos de la arquitectura normanda en Inglaterra.



ANDY HARDY MILLONARIO

Un nuevo episodio de la ya popular familia del juez Hardy, se exhibe actualmente en cine Metro, animada por un grupo selecto de la M. G. M. que comprende al actor Mickey Rooney, Lewis Stone, Cecilia Parker, Fay Holden y Anna Rutherford.

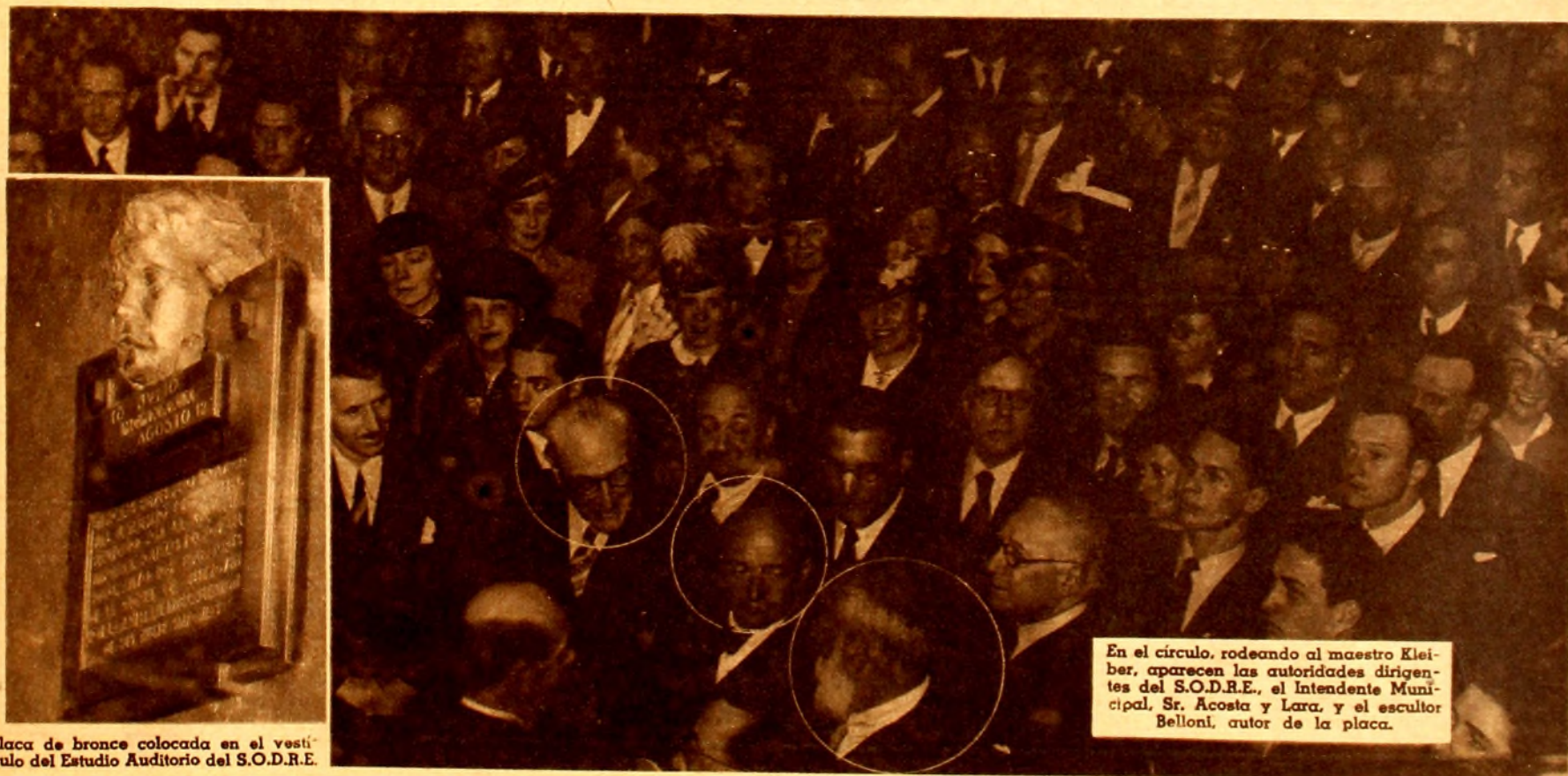


La Comisión Directiva del S.O.D.R.E. ha tributado al maestro Kleiber y a sus colaboradores en el brillante ciclo beethoveniano desarrollado en la presente temporada, un simpático homenaje. En el hall del Estudio Auditorio se ha colocado una bonita placa de bronce, obra del escultor Belloni, recordándose aquel acontecimiento con estas expresivas palabras: "En horas breves pero inolvidables el maestro

Erich Kleiber, secundado por la orquesta sinfónica, solistas y coros del S.O.D.R.E., avivó los esplendores de la gloria de Beethoven con la magistral interpretación de sus nueve sinfonías". En el acto de descubrirse la referida placa, el Presidente de la Comisión Directiva del S.O.D.R.E., Sr. Eduardo Ferreira, hizo el elogio de la personalidad del maestro Kleiber destacando la significación de su la-

bor desarrollada en la presente temporada. El ilustre maestro a su vez agradeció la colaboración prestada por todos los elementos del S.O.D.R.E. señalando la importancia de la "obra constructiva" realizada por el maestro Baldi, terminando con estas palabras: "Yo acepto agradecido y emocionado de todo corazón el honor que significa el hecho de que en esta casa junto al santo e inabarcable nombre de

Beethoven se mencione también el mío. Puedo asegurarles que en el futuro encontrándome donde me encuentre nunca se alejará de mi memoria estas semanas de mi estada en vuestro joven y hermoso país y que siempre volveré con el corazón encantado para demostrarme nuevamente digno de este honor y poder colaborar en vuestra gran obra cultural como servidor de nuestra grande y divina música".



Placa de bronce colocada en el vestíbulo del Estudio Auditorio del S.O.D.R.E.

En el círculo, rodeando al maestro Kleiber, aparecen las autoridades dirigentes del S.O.D.R.E., el Intendente Municipal, Sr. Acosta y Lara, y el escultor Belloni, autor de la placa.



ARTILLERIA FRANCESA. — Una pieza francesa, en acción. (Foto France Presse).



Ha fallecido recientemente en París el Sr. Georges Goyau, Secretario Perpetuo de la Academia Francesa. (Foto France-Presse)

DICE EL ALMACENERO:

LA  **Recomiendo**
PARA ESTOS 3 USOS



PARA AMASAR - Una masa bien hecha tiene que quedar esponjosa, tierna. Ud. la hará así con Oleo Margarina Swift "El Gaucho". ¡Verá cómo la estira en seguida! Con Oleo Margarina Swift "El Gaucho" la masa se trabaja mejor y las pastas quedan más sabrosas.



PARA HORNEAR - Biscochos, tortas, masitas... Todas esas ricas cosas que Ud. hace para regalo de los suyos, serán más ricas si las prepara con Oleo Margarina Swift "El Gaucho". Toman un sabor especial, delicado y la masa queda pareja y suave.



PARA FREIR - Cuando Ud. quiera fritos "en su punto" use Oleo Margarina Swift "El Gaucho". Les da ese color doradito ¡tan apetitoso! Ud. notará en seguida la diferencia... y los suyos también. Con Oleo Margarina Swift "El Gaucho" cualquier frito resulta liviano y fácil de digerir.

OLEO MARGARINA

Swift
El Gaucho

PARA AMASAR, HORNEAR y FREIR

Envíe el cupón adjunto solicitando el interesante librito "La Oleo Margarina en el Hogar", que contiene muchas recetas sencillas de platos sabrosos y económicos.



COMPANIA SWIFT DE MONTEVIDEO
Distribuidores Mundiales de Productos Uruguayos

COMPANIA SWIFT DE MONTEVIDEO, S. A.
Sólos 1489 Montevideo

¡GRATIS! Sirvanse enviarme el librito de recetas útiles y económicas "La Oleo Margarina en el Hogar". E. D. (76).

Nombre

Dirección

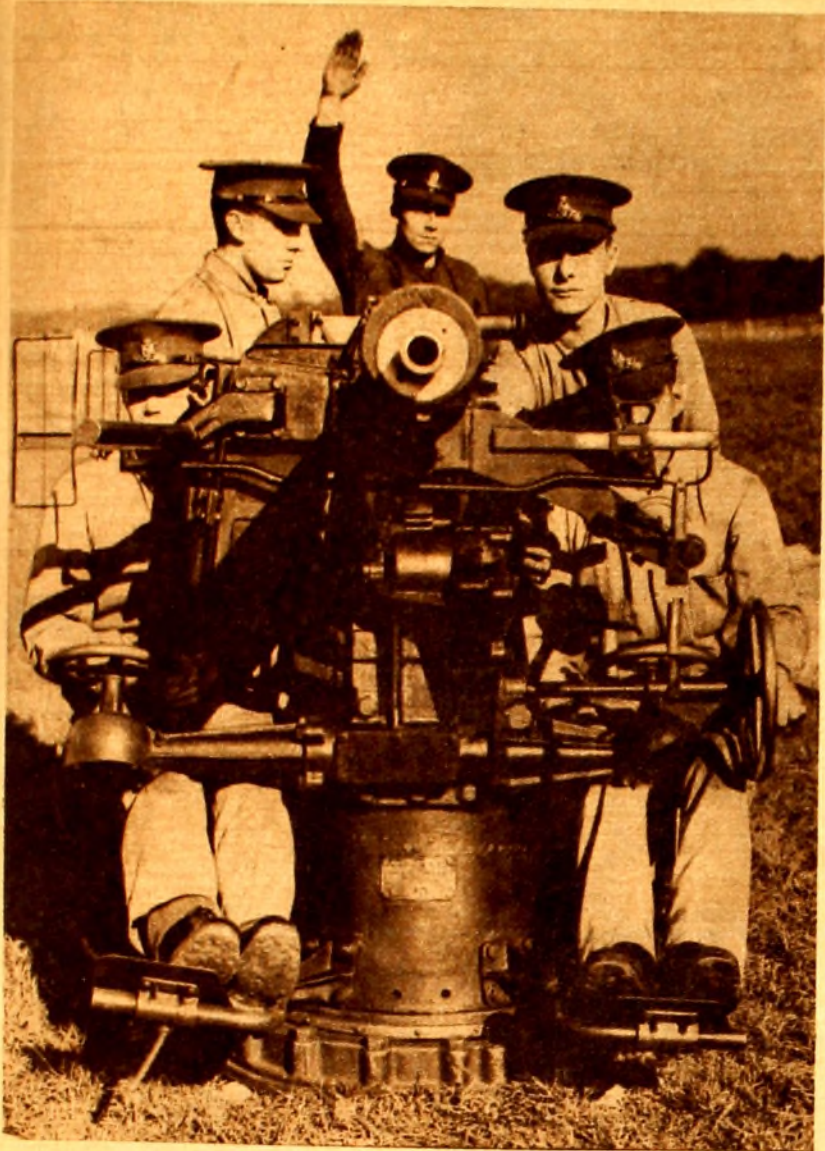
Localidad



CONTRA LOS SUBMARINOS. — Desde la iniciación de la guerra, han sido hundidos veinte submarinos nazis, según se ha comunicado oficialmente. En la fotografía aparecen destructores británicos navegando en el Mar del Norte, a la pesca de ellos. (Foto A.S.).



BIEN PROTEGIDOS. — Durante una alarma de bombardeo, los habitantes del campamento de Ingenieros Reales, utilizan uno de los refugios recién construidos. (Foto A.S.).



REFUGIO ANTIAEREO FLOTANTE. — En el Támesis (Londres), se ha habilitado esta barcaza como refugio para los bombardeos aéreos, dándole seguridad por el acopio de bolsas de arena. (Foto Añ).

UN NUEVO CAÑON ANTIAEREO. — Se ha construido en Inglaterra un nuevo modelo de cañón antiaéreo, contra los aviones que vuelan a baja altura, para atacar los establecimientos industriales. Este cañón lanza obuses explosivos, a la velocidad de una ametralladora ordinaria, protegiéndose de esta manera las plantas industriales. (Foto Añ).



INFORMACION GRAFICA DE LA GUERRA



PROTEGIENDO LOS HOSPITALES. — La defensa de los edificios destinados a hospitales se realiza con la acumulación de numerosos sacos de arena, apilados en los frentes. Esta nota muestra a los obreros colocando esas defensas en el hospital de Westminster. (Foto Añ).



DEL VESTIDO Y EL DESNUDO, SEGUN LA HORA. — La señorita Judy Mac Crea, que es de noche una de las "girls" más escasamente vestidas del "Windmill Theatre", de Londres, cumple durante el día con sus obligaciones patrióticas, ejerciendo el cometido de miembro del Servicio de Precaución Antiaérea de Paddington donde desempeña el puesto de guarda. Las fotografías representan a la linda muchacha, en sus dos trajes diferentes, uno durante el día, y otro, si eso es estar vestida, durante la noche. (Foto Añ).



CANAS
NO DESTRUYA
SU CABELLERA

con el uso de tinturas o preparados de dudosa eficacia.

Use LA CARMELA que es un producto de confianza consagrado en el mundo entero.

LA CARMELA devuelve infaliblemente al cabello su color natural en pocos días. Es de uso cómodo y agradable, porque está suavemente perfumada y no mancha la piel ni la ropa. Destruye la caspa y evita la caída del cabello.

En Farmacias y Perfumerías en frascos grandes y medianos. Solicite un folleto gratis, con instrucciones para su uso.

DEPOSITO: URUGUAY 842 MONTEVIDEO

AGUA DE COLONIA
La Carmela

DEFENSA PASIVA

TAREA PARA LAS MUJERES DE CORAJE

SIRENA DE ALARMA. — Se han tomado medidas de seguridad por todas partes: distribución de máscaras contra los gases. Si las sirenas dan su lágbre alarma, todos deben colocarse estas máscaras, pero hay que saber ponerse. Estas mujeres cuidan de procurar tal enseñanza.



En ciertas localidades las mujeres se han agrupado para formar asistencias urgentes y puestos de socorro.



Bañera herméticamente cerrada, muni-
da de dispositivo para la respiración
en previsión de los ataques por gases.



A diario, las mujeres del servicio de
previsión recorren las casas, haciendo
demostraciones de ensayo de las
máscaras.



CANAS..



TABLETAS "DE SANTO"

UNICAS EN EL MUNDO PARA TEÑIR
LAS CANAS EN POCOS MINUTOS
en los siguientes tonos

CASTAÑO-CASTAÑO CLARO
CASTAÑO OSCURO, NEGRO, RUBIO

NATURALIDAD SORPRENDENTE!!

SE VENDE en CAJAS de 1 TABLETA

Suficiente para teñir una
abundante cabellera.

En venta en todas las
farmacias y droguerías.

65

DISTRIBUIDOR
Fco ALONSO ADAMI
RONDEAU 1440 TEL. 84884
INTERIOR: AGRICAR. 007 PARA TRANQUEO
INDICAR COLOR.



El personal obrero de una fábrica
automóviles, realiza un demostración
contra las bombas incendiarias, ejer-
citándose las mujeres en apagar los
incendios.

LAS CANAS

COMO SE DEBEN COMBATIR

INDICAMOS a nuestros lectores el uso de una loción muy eficaz y completamente inofensiva, pues no se trata de tinturas ni teñidos con sustancias peligrosas, nos referimos a la Loción MON AMOUR, preparado que recomendamos muy especialmente por sus buenos resultados. Sabemos que la Farmacia Rey, 25 de Mayo 387 tiene ese preparado y es de muy poco precio, la que puede pedir por el automático 8 46 58 y se le enviará a domicilio, como también al interior contra reembolso.

Tarzan

por

EDGAR RICE
BURROUGHS

CALIDOSCOPIO "CHICHI"

2.000 motivos en colores se forman en el Calidoscopio "CHICHI" — COMPRELO en "La Especial de Niños" de E. Cámpora, Agraciada 2312. "Tienda Salvo", Agraciada Paso del Molino. "Bazar Lusitano", 18 de Julio y Paraguay. "La Manón", 18 de Julio casi Pablo de María. "Farmacia Rey", 25 de Mayo 387. Agentes en Colón: José S. Pastorino. — La Paz: Casa Barata. — Las Piedras: Casa Cabrera. — Florida: Casa Roca. Consulte a FERNANDEZ y MALMERCA por Artefactos Eléctricos en general. CONVENCION 1393 CASI COLONIA



TARZAN FURIOSO Y ATURDIDO NO VEIA QUE MARSADA ESTABA CERCA, PRONTO PARA MATARLO SI HUIA.



PERO LOS NEGROS CONSIGUIERON ENCERRAR A TARZAN POR UN POCO DE TIEMPO.

"HOMBRE O FIERA"



"UNOS CUANTOS DIAS EN LA JAU- LA LO AMANSA- EXPRESO MARSADA, Y DESPUES LO HAREMOS MAR- CHAR."



ENTRE TANTO LINDA HABIA OBSERVADO LA PELEA DE TARZAN.



Y VIO QUE SE LE HABIA REABIERTO LA HERIDA DE LA MANO; SE FUE A LA CARPA A BUSCAR REMEDIO Y VENDAS.

"NO SE ACERQUE A ESA FIERA" CRITOLE MARSADA, TEMIENDO QUE EL "ESLABÓN PERDIDO" LA ATRAPASE.



"NO ES UNA FIERA" CONTESTO LINDA - ES UN HOMBRE, MEJOR HOMBRE QUE UD. SR. MARSADA.



PERO AL HABLAR ELLA TENIA UNA DUDA. ¿SERIA ESTE SER UN HOMBRE O SIMPLE- MENTE UNA FIERA PARECIDA A UN HOMBRE?



TARZAN, TODAVIA MEDIO MU- DO EN SU ATURDIMIENTO, SE APROXIMO A LOS BARRO- TES ATRAI-DO POR EL MAG- NETISMO DE LA HERMOSURA DE LA MUCHACHA.



ANTE EL ASOMBRO DE LA GENTE TARZAN RES- PONDIO AL GESTO DE ELLA EXTENDIENDO SU MANO PARA QUE SE LA ATENDIERA.



LA MANO DE LINDA TOCO LA DEL HOMBRE MONO-EN EL TACTO CONOCIO LINDA QUE ELLA LO AMABA.

Casa Soler

Sección
TELAS-BLANCAS
ofertas interesantes



PIEZA CREA
ITALIANA-
SUPERIOR
Nº 3 ANCHO
220 LA PIEZA
\$ **22.00**



NANZOUK
CASA SOLER
B1 SUPERIOR
LA PIEZA:
\$ **12.80**



MADRAS CASA
SOLER B9
LA PIEZA \$ **5.80**



MADRAS SUPERIOR
CASA SOLER
B8 LA PIEZA \$ **6.00**



MADRAS SUPERIOR
SIN APRESTO. CASA SOLER
B4 LA PIEZA \$ **7.50**



BRAMANTE TIPO HILO
CASA SOLER
T1. LA PIEZA \$ **8.00**



MADRAS CASA
SOLER B7 BUENA
CALIDAD LA PIEZA \$ **6.50**



MADAPOLAN
CASA SOLER
B5 LA
PIEZA \$ **7.00**

**CLIENTES DEL
INTERIOR
EFECTUEN
SUS COMPRAS
CONTRA
REEMBOLSO**

**TODAS
PIEZAS
DE 18.30
METROS**



CREA CASA SOLER Nº3
BUENA CALIDAD
ANCHO mts. 1.56 \$ **18.50**
ANCHO mts. 2.00 \$ **23.00**
ANCHO mts. 2.20 \$ **25.00**



CREA CASA SOLER Nº1
CALIDAD EXTRA
ANCHO mts. 1.56 \$ **23.00**
ANCHO mts. 2.00 \$ **29.00**
ANCHO mts. 2.20 \$ **31.50**



CREA SUPERIOR
CASA SOLER Nº2
ANCHO mts. 1.56 \$ **20.50**
ANCHO mts. 2.00 \$ **26.00**
ANCHO mts. 2.20 \$ **28.00**



CREA CASA SOLER Nº1
APRESTO HILO
ANCHO mts. 1.56 \$ **19.50**
ANCHO mts. 2.00 \$ **26.00**
ANCHO mts. 2.20 \$ **29.00**

En
**NUESTRAS
TRES CASAS**

CASA MATRIZ
AV. AGRACIADA 2302
ESQ. M. SOSA

SUC. CORDON
AV. 18 DE JULIO 1601
ESQ. CARLOS ROXLO

SUC. GOES
AV. GAL. FLORES 2341
ESQ. M. BERTHELOT